



# s.84 DIN EN331 spring return

1/4" - 2"

DIN EN 10226-1

Der Zugang zu flüssigkeitsfördernden Anlagen an öffentlichen Orten könnte sich möglicherweise in Kosten und Sicherheitsprobleme verwandeln. Um zu vermeiden, dass unbeaufsichtigte Ventile geöffnet bleiben, was dann mit negativen wirtschaftlichen oder ökologischen Folgen verbunden ist, hat **RuB** das automatische, selbstschließende Ventil entwickelt.

Das Ventil kann durch Drehen des Griffs um 90° normal geöffnet werden. Wenn der Benutzer den Griff dann loslässt, schließt es sich automatisch wieder. Die beste Lösung für Tankstellen, LKWs, öffentliche Bereiche, Gärten und Parks. Diese Funktion ist auch bei industriellen Anwendungen nützlich, bei denen ein Ventil nicht unbeaufsichtigt offen gelassen werden darf.



## Qualität

- 24 h 100 % Dichtheitsprüfung garantiert
- Das Doppeldichtungssystem ermöglicht den Einsatz des Ventils in beide Richtungen, was die Installation erleichtert
- Keine Metall-auf-Metall-Mechanik
- Absolut wartungsfrei
- Der Griff zeigt die Stellung der Kugel eindeutig an
- Silikonfreies Schmiermittel an allen Dichtungen
- Die Anschläge am Gehäuse vermeiden Spannungen an der Spindel
- Verchromte Messingkugel für längere Nutzdauer mit Spülöffnung

## Gehäuse

- Heißgeschmiedetes, sandgestrahltes, außen vernickeltes Messinggehäuse und mit Loctite® oder gleichwertigem Gewindedichtmittel abgedichtete Kappe
- Feinstes Messing nach den Vorschriften der DIN EN 12165 und der DIN EN 12164

## Spindel

- Überdrucksichere, vernickelte Messingspindel
- Wartungsfrei, für maximale Sicherheit mit zwei O-Ringen aus FPM an der Spindel

## Abdichtung

- Selbstschmierende Sitze aus reinem PTFE mit flexibler Lippe

## Gewinde

- Zylindrische Innengewinde nach DIN EN 10226-1, ISO 228

## Durchfluss

- Volldurchgang nach DIN 3357 für maximalen Durchfluss

## Griff

- Die robuste Feder sorgt für den automatischen Verschluss bei maximalem Druck im Ventil
- Griff aus Geomet®-Kohlenstoffstahl mit dicker PVC-Tauchbeschichtung. Die Griffbeschichtung bietet sowohl thermischen als auch elektrischen Schutz

## Betriebsdruck & -temperatur

- Max. zulässiger Druck ohne Widerstöße bei Umgebungstemperatur: 40 bar (600 PSI)
- -40 °C bis +170 °C (-40 °F bis +350 °F)
- **WARNHINWEIS:** Wenn die Flüssigkeit in der Anlage gefriert, kann das Ventil schwer beschädigt werden

## Optionen

- Edelstahlgriff (1.4016 / AISI 430)
- Konisches Außengewinde und zylindrisches Innengewinde

## Auf Anfrage

- Edelstahlkugel (1.4401 / AISI 316)
- Kundenspezifische Ausführungen

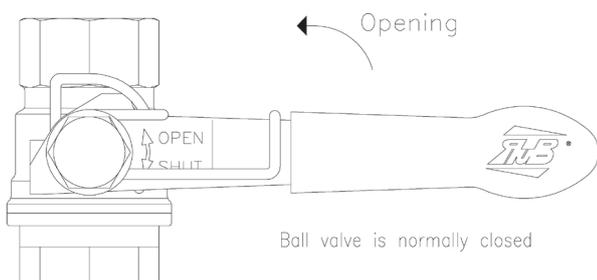
## Druckgeräterichtlinie

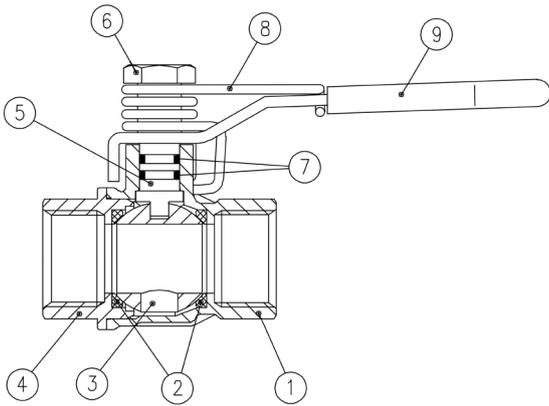
- Gemäß 2014/68/EU Modul A: Kann in den Größen mit mehr als 25 mm nicht für gefährliche Gase verwendet werden.

## Zugelassen mittels oder in Übereinstimmung mit:

- GOST-R (Russland)
- RoHS-konform (EU)
- EAC – Konformitätserklärung (Russland, Kasachstan, Weißrussland)

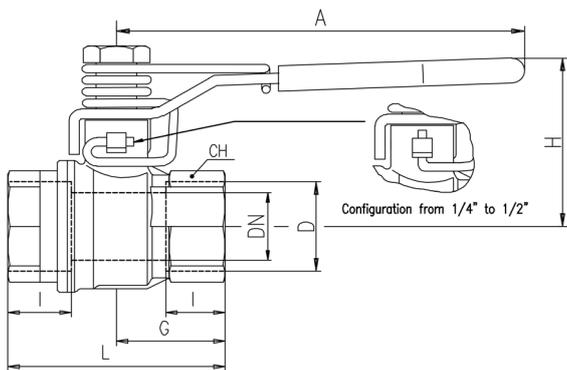
**HINWEIS:** Die Zulassungen gelten nur für bestimmte Ausführungen/Größen.





1 1/4" - 2" Hohlkugel

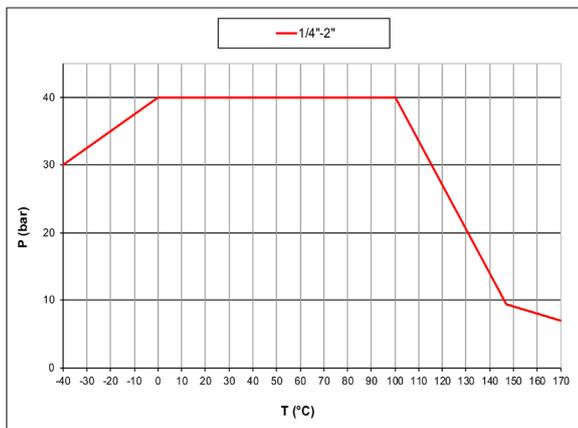
Teilebeschreibung	Menge	Material
1 Vernickeltes Gehäuse (Außenbehandlung)	1	CW617N
2 Sitz	2	PTFE
3 Verchromte Kugel mit Spülöffnung (Spülloch bei den Größen von 3/4" bis 2" nachsehen)	1	CW617N
4 Vernickelte Endkappe (Außenbehandlung)	1	CW617N
5 Ausführung mit Nickel-beschichteter Spindel und O-Ring	1	CW617N
6 Unbeschichtete Federmutter	1	CW617N
7 O-Ring	2	FPM
8 Federrückstellung	1	1.4310 (AISI 302)
9 Gelber PVC-beschichteter Griff aus Geomet®-Stahl	1	DD11 (DIN EN 10111)



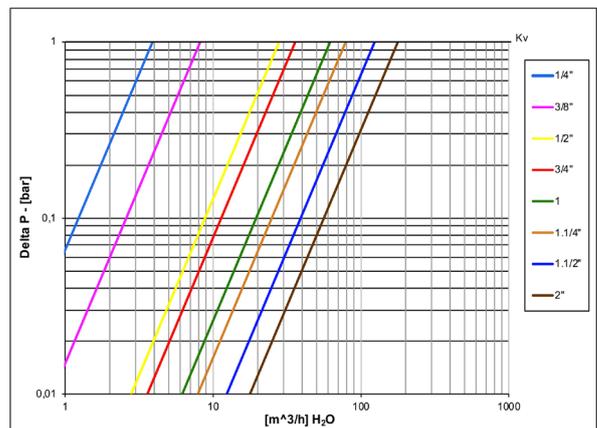
Code	S84B00M	S84C00M	S84D00M	S84E00M	S84F00M	S84G00M	S84H00M	S84I00M
D (Inch)	1/4	3/8	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2
DN (mm)	8	10	15	20	25	32	40	50
I (mm)	12	12	15.5	17	21	23	23	26.5
L (mm)	45	45	59	64	81	93	102	121
G (mm)	22.5	22.5	29.5	32	40.5	46.5	51	60.5
A (mm)	100	100	100	120	120	158	158	158
H (mm)	38	38	43	50	54	73	79	86
CH (mm)	17	20	25	31	40	49	54	68.5
Kv (m3/h)	3.9	8.2	28	36	62	79	124	178

DN entspricht dem Nenn-Durchflussdurchmesser. Der tatsächliche Durchflussdurchmesser entspricht einem Volldurchgang nach DIN 3357 Teil 4.  
 Die Kugelhähne sind am Griff der Größen von 1 1/4 " bis 2" wie folgt CE-gekennzeichnet: CE XXCODEXX Cat I-A

### Druck-Temperatur-Diagramm



### Druckverlust-Diagramm



XCES84EMR - 4711